

البند 7 من جدول الأعمال
WFP/EB.2/2017/7-C/1/6
المسائل التشغيلية
للعلم

التوزيع: عام
التاريخ: 7 نوفمبر/تشرين الثاني 2017
اللغة الأصلية: الإنكليزية

تتاح وثائق المجلس التنفيذي على موقع البرنامج على الإنترنت (<http://executiveboard.wfp.org>).

زيادة ميزانية البرنامج القطري لمصر 200238

التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)		
الميزانية المنقحة	الزيادة	الميزانية الحالية
100 733 572	10 347 283	90 386 290
23 290 047	3 590 000	19 700 047
26 187 094	2 432 857	23 754 236
188 870 418	20 400 824	168 469 594

رمز مؤشر المساواة بين الجنسين: 2

<http://www.humanitarianresponse.info/system/files/documents/files/gm-overview-ar.pdf> *

مشروع القرار *

وافق المجلس بالمراسلة على زيادة قدرها 20 400 824 دولاراً أمريكياً في ميزانية البرنامج القطري لمصر 200238 من أجل تمديده لمدة ستة أشهر من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2018.

6 نوفمبر/تشرين الثاني 2017

* هذا مشروع قرار، وللاطلاع على القرار النهائي المعتمد من المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

لاستفساراتكم بشأن الوثيقة:

السيد M. Haile
المدير القطري
بريد إلكتروني: menghestab.haile@wfp.org

السيد مهند هادي
المدير الإقليمي للشرق الأوسط، وشمال أفريقيا،
وأوروبا الشرقية، وآسيا الوسطى
بريد إلكتروني: muhannad.hadi@wfp.org

طبيعة الزيادة

- 1- سيؤدي تنقيح الميزانية الخامس هذا إلى تمديد البرنامج القطري لمصر 200238 لمدة ستة أشهر مما سيبني الاحتفاظ بالأنشطة الراهنة في مجال الأمن الغذائي، والتغذية، ودعم سبل العيش، والتكيف مع تغير المناخ، وتعزيز القدرات الحكومية بما يتماشى مع الأولويات الإنمائية للحكومة المصرية. وسيوائم التمديد البرنامج القطري مع فترة الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية، من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 يونيو/حزيران 2018، مما يتيح للمكتب القطري في مصر الوقت الكافي لإجراء مزيد من المشاورات مع الكيانات الحكومية ووكالات الأمم المتحدة المعنية وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة بشأن إعداد خطة استراتيجية قطرية تقدم إلى المجلس التنفيذي في يونيو/حزيران 2018.
- 2- وسيحافظ تنقيح الميزانية على إجمالي عدد المستفيدين من خدمات البرنامج ولو أن عدد المستفيدين من خدماته خلال فترة الأشهر الستة المشمولة بالخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية سينخفض قليلاً. وسيبقى التوجه العام للبرنامج القطري على حاله.
- 3- وبالتحديد، سيؤدي تنقيح الميزانية إلى ما يلي:
 - ◀ تخفيض عدد المستفيدين من خدمات البرنامج خلال فترة التمديد إلى 1 113 000 مستفيد (500 000 رجل وولد؛ و613 000 امرأة وبنت)؛
 - ◀ زيادة مجموع الاحتياجات من السلع بمقدار 12 042 طناً مترياً؛
 - ◀ زيادة مجموع الاحتياجات من التحويلات القائمة على النقد بمقدار 3.2 مليون دولار أمريكي؛
 - ◀ زيادة تكاليف تنمية القدرات وزيادتها بمقدار 2.4 مليون دولار أمريكي؛
 - ◀ زيادة تكاليف الدعم المباشرة بمقدار 2.7 مليون دولار أمريكي.

مبررات التمديد والزيادة في الميزانية

ملخص أنشطة المشروع الراهنة

- 4- منذ عام 2011، أدت سلسلة من الصدمات الداخلية والخارجية إلى انخفاض معدل النمو الاقتصادي في مصر من 6 في المائة في المتوسط إلى معدل متدن بلغ 2 في المائة عام 2014. وساهمت الضغوط الاقتصادية في تضخم أسعار المواد الغذائية والسلع الأساسية وتفاقم انعدام الأمن الغذائي والفقر بالنسبة إلى ملايين المصريين. وفي عام 2015، كان 27 في المائة من السكان يعيشون تحت خط الفقر الوطني من حيث الأجور، وهذه زيادة بالمقارنة مع نسبة 19 في المائة في عام 2005.⁽¹⁾
- 5- ويرمي البرنامج القطري إلى ضمان الأمن الغذائي، والتغذية المناسبة، وسبل العيش لأضعف الفئات السكانية في مصر، وذلك من خلال تعزيز قدرة المؤسسات الوطنية على التصدي للمخاطر التي تهدد الأمن الغذائي، وتحسين الحصول على التعليم، ومكافحة عمالة الأطفال، وبناء قدرة الفئات الضعيفة على الصمود. ويتضمن البرنامج القطري بوجه خاص المكونات الأربعة التالية: تقوية المؤسسات الوطنية الداعمة للأمن الغذائي من خلال برامج ودورات تدريبية ترمي إلى تنمية القدرات؛ وتعزيز الحصول على التعليم ومكافحة عمالة الأطفال عبر توفير الوجبات المدرسية وأنشطة كسب سبل العيش ومد الحكومة بالمساعدة التقنية وتنمية قدراتها دعماً للجهود التي تبذلها لمكافحة عمالة الأطفال؛ وبناء قدرة الفئات السكانية الضعيفة على الصمود من خلال توفير الحلول العملية للتكيف مع تغير المناخ وتقديم المشورة التقنية إلى الحكومة والشركاء المتعاونين؛ ودعم التغذية للضعفاء والمحرومين من الأمن الغذائي، ولاسيما الحوامل والمرضعات.
- 6- وعبر المكون 1 المتعلق بتعزيز القدرات المؤسسية، يقوم البرنامج بدعم الجهاز المركزي للتعنبة العامة والإحصاء من أجل تحسين المسح الوطني الخاص بدخل الأسر ونفقاتها واستهلاكها الذي يستطيع البرنامج الاستناد إليه لإرشاد البرمجة بشكل أفضل وبناء قدرات الموظفين الحكوميين المشاركين في البحوث المتعلقة بالأمن الغذائي. وفي عام 2016، وفر البرنامج الدعم التقني والمالي إلى الجهاز المركزي للتعنبة العامة والإحصاء من أجل استحداث بوابة تتضمن بيانات جغرافية مكانية بشأن الأمن الغذائي والتغذوي وإدارة الكوارث، وتقديم معلومات مشتركة ونتائج الاطلاع على الأدلة التي ينبغي الاستناد إليها عند

- اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات الغذائية والتغذية. وإضافة إلى ذلك، يشارك البرنامج في المجلس الاستشاري لسياسات الأغذية الذي تترأسه وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.
- 7- ويغطي المكون 2 أنشطة البرنامج المتعلقة بالوجبات المدرسية والتي يقوم البرنامج في إطارها بتقديم المساعدة التقنية وتنمية القدرات لدعم البرنامج الحكومي الخاص بالوجبات المدرسية، وبسد الفجوات في التغطية من خلال تقديم الوجبات المدرسية إلى 335 000 بنت و275 000 ولد في مناطق مستهدفة. وتؤدي الأنشطة المتعلقة بالوجبات المدرسية، ومنها الوجبات المدرسية الخفيفة والاستحقاقات المنزلية الشهرية، إلى التخفيف من وطأة الجوع القصير الأجل وتعزيز حصول الأطفال على التعليم من خلال مساعدة أسرهم في الحد من اعتمادها على استراتيجيات التصدي السلبي من قبيل عمل الأطفال والزواج المبكر. وعلى نطاق البلد، تصل نسبة الفتيات المتزوجات اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15 و17 عاماً إلى 6 في المائة⁽²⁾ وبوجه عام، يؤدي توفير الاستحقاقات المنزلية إلى إتاحة حوافز للأسر كي تحرص على ارتياد أطفالها المدرسة بصورة منتظمة وعدم تغييبهم عنها، مما يساهم بصورة مباشرة وغير مباشرة في التصدي لمسائل الزواج المبكر وحمل المراهقات والمشاكل ذات الصلة. ويوفر البرنامج استحقاقات منزلية في شكل مواد غذائية أو تحويلات قائمة على النقد، مستخدماً أكثر فأكثر القسائم الإلكترونية عوضاً عن المواد الغذائية للوصول إلى 20 في المائة من التلاميذ وإلى أسرهم. ويعكس التخفيض الطفيف في عدد المستفيدين من الوجبات المدرسية خلال فترة التمديد الأرقام المنشود تحقيقها في إطار الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية وانتهاء مشروع مكافحة أسوأ أشكال عمل الأطفال في عام 2015.
- 8- ويتم في إطار المكون 3 دعم المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يعانون من أوضاع هشّة ومجتمعات البدو من خلال بناء قدرتهم على الصمود ودعم سبل عيشهم، ويكتسي هذا الأمر أهمية خاصة لأن صعيد مصر سيفقد ما يصل إلى 30 في المائة من قدرته على إنتاج المواد الغذائية بحلول عام 2050 نتيجة تغير المناخ. ويقدم البرنامج الدعم إلى المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة عبر توفير الحلول الداعمة للزراعة المستدامة، وإتاحة تقنيات الفلاحة التكيفية الجديدة، وزيادة مصادر دخلهم. وأشارت وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي إلى أن تقنيات الفلاحة التكيفية أتاحت للمزارعين زيادة إنتاجيتهم بنسبة 60 في المائة، وكذلك دخلهم بنسبة تصل إلى 80 في المائة في بعض المناطق. وتشمل الأنشطة تقديم المساعدة الغذائية إلى مجتمعات البدو مقابل إنشاء الأصول، وأنشطة فردية لتعزيز قدرات النساء والرجال على حد سواء. ويضمن البرنامج مشاركة النساء والبنات على قدم المساواة مع الرجال والأولاد وإشراكهن في عملية اتخاذ القرارات، بما يتماشى مع سياسة البرنامج بشأن المساواة بين الجنسين للفترة 2015-2020.
- 9- ويركز المكون 4 على توفير الدعم التغذوي إلى الأشخاص الذين يعانون من أوضاع هشّة ومن انعدام الأمن الغذائي ولا سيما الحوامل والمرضعات والأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و23 شهراً. ووقع البرنامج على اتفاق شراكة مع وزارة التضامن الاجتماعي ووزارة الصحة والسكان ووزارة التنمية والتجارة الداخلية يركّز على الحالة الصحية والتغذية للحوامل والمرضعات المنتميات إلى أضعف المجتمعات المحلية. وتحضيراً لهذا المشروع، أجرى البرنامج، بالتعاون مع وزارة الصحة والسكان، مسحاً بشأن "المعارف والمواقف والممارسات" في 500 أسرة من محافظة سوهاج لتقييم درجة وعي الحوامل والمرضعات وممارساتهن الاعتيادية، وسيضطلع أيضاً بأنشطة إضافية تركز على التغذية بما فيها أنشطة للتوعية بمسألة الرضاعة الطبيعية والعادات الغذائية والنظافة الصحية والإصحاح. ويقدم البرنامج أيضاً دعمه لتوسيع نطاق حملة وطنية تهدف إلى الحد من الإصابة بالديدان المعوية التي تساهم في سوء التغذية.
- الغرض من التمديد وزيادة في الميزانية**
- 10- سيتيح تنقيح الميزانية تمديد فترة البرنامج القطري بما يوفر للأنشطة الحالية للبرنامج ولمجموعات المستفيدين دعماً متواصلًا طوال مدة الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية. وسيتيح هذا التمديد أيضاً للبرنامج الفرصة لمواصلة أعماله مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030 ورؤية مصر 2030 وأعمال سائر الجهات الفاعلة في مجال التنمية، ولا سيما كيانات الأمم المتحدة.
- 11- وخلال هذه الفترة، سيدخل البرنامج في مشاورات استراتيجية لتتوير الخطة الاستراتيجية القطرية المقبلة لمصر التي ستقدم إلى المجلس التنفيذي في يونيو/حزيران 2018.

(2) الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء - الأرقام المتعلقة بمصر في عام 2016.

الجدول 1: المستفيدون حسب المكون والنشاط

المجموع المنقح (أقصى حد مقرر خلال المشروع)			المقررة خلال فترة التمديد (يناير/كانون الثاني-يونيو/حزيران 2018)			الحالية (التفويض الرابع للميزانية)			النشاط
عدد المستفيدين									
المجموع	النساء/ البنات	الرجال/ الأولاد	المجموع	النساء/ البنات	الرجال/ الأولاد	المجموع	النساء/ البنات	الرجال/ الأولاد	
المكون 2: تحسين الحصول على التعليم									
327 000	179 500	147 500	327 000	179 500	147 500	327 000	179 500	147 500	المدارس العامة في الأرياف
163 000	89 500	73 500	163 000	89 500	73 500	163 000	89 500	73 500	المدارس العامة في المدن
46 000	25 000	21 000	20 000	11 000	9 000	46 000	25 000	21 000	مدارس المجتمعات المحلية (التي لا يمولها الاتحاد الأوروبي)
100 000	55 000	45 000	100 000	55 000	45 000	100 000	55 000	45 000	مدارس المجتمعات المحلية (التي يمولها الاتحاد الأوروبي)
636 000	349 000	287 000	610 000	335 000	275 000	636 000	349 000	287 000	المجموع الفرعي
596 000	315 000	281 000	480 000	264 000	216 000	596 000	315 000	281 000	الاستحقاقات المنزلية* (الاتحاد الأوروبي + غير الاتحاد الأوروبي)
80 000	40 000	40 000	-	-	-	80 000	40 000	40 000	مشروع مكافحة أسوأ أشكال عمل الأطفال
1 312 000	704 000	608 000	1 090 000	599 000	491 000	1 312 000	704 000	608 000	مجموع المكون 2
المكون 3: بناء قدرة الفئات الضعيفة على الصمود									
8 000	4 000	4 000	8 000	4 000	4 000	8 000	4 000	4 000	تقديم المساعدة الغذائية مقابل إنشاء الأصول لدعم المجتمعات الريفية الضعيفة
8 000	4 000	4 000	8 000	4 000	4 000	8 000	4 000	4 000	مجموع المكون 3
المكون 4: دعم التغذية									
10 000	5 000	5 000	10 000	5 000	5 000	10 000	5 000	5 000	الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و 23 شهراً
5 000	5 000	-	5 000	5 000	-	5 000	5 000	-	الحوامل والمرضعات
15 000	10 000	5 000	15 000	10 000	5 000	15 000	10 000	5 000	مجموع المكون 4
1 335 000	718 000	617 000	1 113 000	613 000	500 000	1 335 000	718 000	617 000	المجموع العام

* من أجل تلافي ازدواج التعداد، لا يشمل المستفيدون من الاستحقاقات المنزلية سوى أفراد الأسر، فقد تم استبعاد التلاميذ الذين يجري حسابهم بالفعل في إطار الوجبات المدرسية الخفيفة لتلاميذ مدارس المجتمعات المحلية.

الجدول 2: الحصص الغذائية المعدلة حسب النشاط والمكون (غ/شخص/يوم)			
النشاط	المكون 2		المكون 3
	برنامج الوجبات المدرسية - الوجبات المدرسية الخفيفة	برنامج الوجبات المدرسية - الاستحقاقات المنزلية	أنشطة إنشاء الأصول ودعم سبل العيش
الحبوب - الأرز		66.67	
الحبوب - دقيق القمح			222.22
الأغذية المخلوطة والممزوجة	80.00		
الزيوت والدهون		6.13	20.00
المجموع	80.00	72.80	242.22
السرعات الحرارية في اليوم	360	288	977

الاحتياجات الغذائية

الجدول 3: الاحتياجات من الأغذية والتحويلات القائمة على النقد حسب المكون				
المكون	السلع/النقد والقسائم	الاحتياجات الغذائية (طن متري) والتحويلات القائمة على النقد (دولار أمريكي)		
		المجموع الحالي	الزيادة	المجموع المنقح
المكون 2	الأغذية	97 750	11 954	109 704
المكون 2	التحويلات القائمة على النقد	5 496 000	1 200 000	6 696 000
المكون 3	الأغذية	1 013	87	1 100
المكون 4	التحويلات القائمة على النقد	2 640 000	1 980 000	4 620 000

تقييم الأخطار والمخاطر وتخطيط الاستعداد

- 12- أجرت مصر مؤخراً سلسلة من الإصلاحات الاقتصادية التحويلية تشمل تحرير سعر الجنيه المصري وإدخال ضريبة القيمة المضافة. وترمي هذه الإصلاحات في الأجل الطويل إلى جعل النمو أكثر شمولاً والتصدي للتحديات الوطنية التي طال أمدها. أما في الأجل القصير، فتساهم في تعزيز الأمن الغذائي والحد من الفقر في جميع أنحاء البلد. وسيواصل البرنامج رصد مؤشرات الهشاشة وأسعار المواد الغذائية بغية تعديل المساعدة المقدمة لضمان الحفاظ على القدرة الشرائية للمستفيدين الأشد ضعفاً.
- 13- ولا بد من توافر التمويل الكافي للاضطلاع بالأنشطة البرنامجية. وسيتم التخفيف من أثر نقص التمويل بمواصلة العمل مع الجهات المانحة القائمة، والسعي إلى توسيع قاعدة التمويل بإضافة جهات مانحة غير تقليدية، من قبيل القطاع الخاص والمؤسسات، وتعزيز الأنشطة المشتركة لجمع الأموال مع سائر كيانات الأمم المتحدة. وتوفر الشراكة الطويلة القائمة بين البرنامج والحكومة فرصة جيدة لبذل جهود مشتركة لتعبئة الموارد.

الملحق الأول - ألف

توزيع تكاليف تنقيح الميزانية			
القيمة (بالدولار الأمريكي)	القيمة (بالدولار الأمريكي)	الكمية (بالطن المتري)	
			الأغذية
	3 268 000	7 280	الحبوب
	850 392	670	الزيوت والدهون
	5 319 600	4 092	الأغذية المخلوطة والممزوجة
	9 437 992	12 042	مجموع الأغذية
	909 291		تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى - الأغذية
8 175 698			الأغذية والتكاليف ذات الصلة⁽¹⁾
3 180 000			التحويلات القائمة على النقد
410 000			التكاليف ذات الصلة
3 590 000			التحويلات القائمة على النقد والتكاليف ذات الصلة
2 432 857			تنمية القدرات وزيادتها
16 370 140			تكاليف التشغيل المباشرة
2 696 050			تكاليف الدعم المباشرة (انظر الملحق الأول - باء) ⁽²⁾
19 066 190			مجموع تكاليف المشروع المباشرة
1 334 633			تكاليف الدعم غير المباشرة (7 في المائة) ⁽³⁾
20 400 824			مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج

(1) هذه سلة أغذية افتراضية وضعت لأغراض الميزنة والموافقة. ويمكن أن تتباين محتوياتها.

(2) رقم إرشادي للإحاطة. ويجري استعراض مخصصات تكاليف الدعم المباشرة سنويا.

(3) يجوز للمجلس التنفيذي أن يغير معدل تكاليف الدعم غير المباشرة أثناء فترة المشروع.

الملحق الأول - باء

متطلبات الدعم المباشرة (بالدولار الأمريكي)	
	الموظفون والتكاليف المتعلقة بهم
1 112 993	الموظفون الفنيون
244 457	موظفو الخدمات العامة
1 357 450	المجموع الفرعي
347 000	التكاليف المتكررة والتكاليف الأخرى
114 300	المعدات الرأسمالية
21 300	الأمن
306 000	السفر والنقل
550 000	التقديرات والتقييمات والرصد (1)
2 696 050	مجموع تكاليف الدعم المباشرة

(1) تعبر عن التكاليف التقديرية عندما تضطلع بهذه الأنشطة أطراف ثالثة.

الملحق الثاني

خريطة مصر



ليس في التسميات المستخدمة في هذا المنشور، ولا في طريقة عرض مادته، ما يتضمن التعبير عن أي رأي كان لبرنامج الأغذية العالمي (البرنامج) بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو بشأن تعيين تخومها أو حدودها.